

**Zeitschrift:** Appenzeller Kalender  
**Band:** 281 (2002)

**Artikel:** Behörden und Beamte des Kantons Appenzell A. Rh.  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-377191>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bundesrat

Bundespräsident für 2001:	Leuenberger Moritz
Vizepräsident für 2001:	Villiger Kaspar
Amtsantritt	
1989	Villiger Kaspar, von Pfeffikon LU und Sins AG
1993	Dreifuss Ruth, von Endingen

Geburtsjahr	1995	Leuenberger Moritz, von Rohrbach b. Hettwil	1946
	1998	Couchepin Pascal, von Martigny	1942
	1999	Metzler-Arnold Ruth, von Willisau, Richenthal und Balgach	1964
	1941	Deiss Joseph, von Zeihen AG	1946
	1940	Schmid Samuel, von Attiswil BE	1947

# Behörden und Beamte des Kantons Appenzell A. Rh.

## Nationalräte

95	Vallender Dorle, Dr. oec., Kantonsschullehrerin, Trogen	41
95	Freund Jakob, Landwirt, Bühler	46

## Ständerat

97	Merz Hans Rudolf, Dr. oec., Unternehmensber., Herisau	42
----	---	----

## Regierungsrat

98	Altherr Hans, Dr. iur., Trogen, Landammann (2000)	50
94	Kleiner-Schläpfer Marianne, Herisau	47
89	Niederer Werner, lic. iur., Herisau	47
94	Scherrer-Baumann Alice, Grub	47
97	Bischof Gebi, Lutzenberg	50
98	Brunnenschweiler Jakob, Teufen	50
98	Diem Hans, Herisau	49

## Ratschreiber

00	Niederer Erich, Dr. rer. publ., Teufen	50
97	Ehrbar Max, Gais	35

## Regierungsrätliche Direktionen

Finanzdirektion: Regierungsrätin Marianne Kleiner-Schläpfer
Stellvertreter: Regierungsrat Gebi Bischof
Erziehungsdirektion: Regierungsrat Gebi Bischof
Stellvertreter: Regierungsrat Jakob Brunnenschweiler
Kulturdirektion: Regierungsrat Gebi Bischof
Stellvertreterin: Landammann Dr. iur. Hans Altherr
Baudirektion: Regierungsrat Jakob Brunnenschweiler
Stellvertreter: Landammann Dr. iur. Hans Altherr
Umweltschutz- u. Energiedir.: Reg.rat Jakob Brunnenschweiler
Stellvertreter: Landammann Dr. iur. Hans Altherr
Landwirtschafts- und Forstdirektion: Regierungsrat Hans Diem
Stellvertreterin: Regierungsrätin Alice Scherrer-Baumann
Justizdirektion: Regierungsrat lic. iur. Werner Niederer
Stellvertreter: Landammann Dr. iur. Hans Altherr
Sicherheitsdirektion: Regierungsrat Hans Diem
Stellvertreter: Regierungsrat lic. iur. Werner Niederer
Volkswirtschaftsdirektion: Landammann Dr. iur. Hans Altherr
Stellvertreterin: Regierungsrätin Marianne Kleiner-Schläpfer
Gesundheitsdirektion: Regierungsrätin Alice Scherrer-Baumann
Stellvertreter: Regierungsrat Hans Diem
Direktion des Innern: Regierungsrat lic. iur. Werner Niederer
Stellvertreter: Regierungsrat Jakob Brunnenschweiler
Dir. für Aussenbeziehungen: Landammann Dr. iur. Hans Altherr
Stellvertreterin: Regierungsrätin Marianne Kleiner-Schläpfer

## Kantonsrat

### Büro des Kantonsrates

01	Präsident: Degen Rolf, Betr. Oek. HWV, Rehetobel	50
99	1. Vizepräsident: Langenauer Peter, Reallehrer, Speicher	52
01	2. Vizepräsidentin: Dörig-Kramis Regina, Geschäftsführerin/Hausfrau, Urnäsch	54
	Stimmenzähler/in:	
00	Gähler-Spitzer Elsbeth, Bankangestellte, Lutzenberg	43
01	Knöpfel Hans, Landwirt, Urnäsch	47
	Weitere Mitglieder:	
00	Niederer Erich, Dr. rer. publ., Ratschreiber, Teufen, Aktuar	50
	Stoffel Armin, Dr. oec., Ratschreiber-Stv., Herisau	44
	Sigrist Christoph, lic. iur., Leiter Rechtsdienst, St.Gallen	67

### Von den Gemeinden abgeordnete Mitglieder

9107 Urnäsch	2372 Einwohner	48,16 km <sup>2</sup>
90	Frischknecht Stefan, Betr. Oek. HWV, Gemeindepräs.	56
95	Knöpfel Hans, Landwirt	47
99	Dörig-Kramis Regina, Geschäftsführerin/Hausfrau	54
9100 Herisau	15 859 Einwohner	25,20 km <sup>2</sup>
94	Kühnis-Boner Rosmarie, Sekretärin	53
98	Eberle Anton, Unternehmer	50
96	Moggi Reto, dipl. Ing. FH	52
98	Kägi Kurt, Gemeindepräsident	49
99	Barbey-Sahli Gabriele, Bibliotheksleiterin	53
99	Brülisauer Josef, Land- und Gastwirt	45
99	Nadig Max, lic. oec. HSG, Unternehmensberater	54
99	Schoch René, Maschinening. HTL	44
99	Sturzenegger Hans-Ulrich, Reallehrer	55
99	Wernli Jürg, Rechtsanwalt	50
99	Zürcher-Kern Emmy, Krankenschwester KWS	53
01	Alder Robert, Schreinermeister	47
01	Cavelti Alois, Lehrer	41
01	Meier Konrad, Landwirt	64
01	Widmer Markus, lic. phil., wissenschaftl. Adjunkt BUSA	60
9103 Schwellbrunn	1530 Einwohner	17,41 km <sup>2</sup>
99	Koller Josef, eidg. dipl. Zimmermeister, Gemeindepräs.	45
01	Diem Walter, Besamungstechniker	55
9064 Hundwil	1049 Einwohner	24,08 km <sup>2</sup>
93	Schmid Ernst, Ing. HTL	45
99	Schoch Marlies, Wirtin	40
9063 Stein	1376 Einwohner	9,36 km <sup>2</sup>
95	Müller Hansruedi, Landwirt	43
01	Dörig Siegfried, dipl. Bauing. HTL, Geschäftsführer	57
9105 Schönengrund	472 Einwohner	5,19 km <sup>2</sup>
96	Knaus-Grüninger Hedi, Lehrerin Werken, Gemeindepräs.	53

<b>9104 Waldstatt</b>	1739 Einwohner	6,74 km <sup>2</sup>
90 Nägeli Walter, Chef Regionale ZSO, Gemeindepräsident	47	
96 Weibel-Ehrbar Ursula, med. Laborantin	46	
<b>9053 Teufen</b>	5337 Einwohner	15,25 km <sup>2</sup>
93 Sulzer-Dornbierer Elisabeth, Hausfrau	34	
96 Zellweger Gret, Kunstschaeffende	45	
96 Eugster Manfred, Chemiker HTL	55	
97 Wild Anton, eidg. dipl. Elektroinstallateur	46	
98 Koller-Bohl Marianne, Geschäftsführerin	53	
99 Wiesli Richard, eidg. dipl. Verkaufsleiter	62	
<b>9055 Bühler</b>	1700 Einwohner	5,59 km <sup>2</sup>
96 Eschler-Sutter Elisabeth, Hausfrau	39	
00 Leuzinger Gilgian, dipl. Bauing. ETH, Gemeindepräs.	61	
<b>9056 Gais</b>	2845 Einwohner	21,21 km <sup>2</sup>
93 Ferrari-Graf Edith, Hausfrau/Sekretärin	53	
96 Meier Peter, kaufm. Angestellter	63	
01 Souza-Poza Alfonso, Dr. oec. HSG	70	
<b>9042 Speicher</b>	3903 Einwohner	8,18 km <sup>2</sup>
93 Egger Stephan, dipl. Ing. ETH et lic. oec. HSG	53	
94 Langenauer Peter, Reallehrer	52	
99 Müller Ivo, Gymnasiallehrer	49	
99 Seger Ulrich, Zahnarzt	50	
<b>9043 Trogen</b>	1995 Einwohner	10,03 km <sup>2</sup>
93 Széchenyi-Knecht Ursula, Sekretärin	37	
98 Laich Hansruedi, eidg. dipl. Bankfachmann	53	
99 Schläpfer Ueli, Architekt HTL	56	
<b>9038 Rehetobel</b>	1641 Einwohner	6,72 km <sup>2</sup>
95 Degen Rolf, Betriebsökonom HWV	50	
98 Sonderegger Erwin, dipl. Ing. HTL/NTB	55	
<b>9044 Wald</b>	987 Einwohner	6,82 km <sup>2</sup>
98 Sprecher Hans, Landwirt	46	
00 Heuscher-Beeler Edith, Hausfrau/Sekretärin	54	
<b>9035 Grub</b>	1025 Einwohner	4,21 km <sup>2</sup>
94 Walser Fritz, Kaufmann	45	
01 Rohner René, Schreiner	58	
<b>9410 Heiden</b>	4230 Einwohner	7,47 km <sup>2</sup>
90 Bötschi Josua, Kaufmann, Gemeindepräsident	45	
93 Alder Ulrich, dipl. Wirtschaftsprüfer	48	
96 Weder Paul, Bauleiter/Projektleiter	48	
98 Frei Jakob, Unternehmer/eidg. dipl. Mechanikermeister	59	
<b>9427 Wolfhalden</b>	1760 Einwohner	6,93 km <sup>2</sup>
96 Pighi Mario, tech. Angestellter, Gemeindepräsident	35	
98 Sonderer-Galluser Barbara, Lehrerin/Hausfrau	45	
00 Waldburger Renato, Dr. med., Arzt	55	
<b>9426 Lutzenberg</b>	1209 Einwohner	2,25 km <sup>2</sup>
95 Gähler-Spitzer Elsbeth, Hausfrau	43	
97 Högger Marco, Zahntechniker	59	
<b>9428 Walzenhausen</b>	2135 Einwohner	7 km <sup>2</sup>
95 Tobler Ruth, Lehrerin/Hausfrau	47	
98 Wiesendanger Hans, Landwirt, Gemeindepräsident	43	
99 Wick Clemens, Leiter Logistik	56	
<b>9411 Reute</b>	707 Einwohner	4,99 km <sup>2</sup>
96 Sturzenegger Arthur, Posthalter, Gemeindepräsident	50	
99 Tobler Hanspeter, Projektleiter/Berater EDV	51	

### Einige ständige Kommissionen

#### Wahlbüro

00 Altherr Hans, Dr. iur., Landammann, Trogen, Präsident
98 Niederer Werner, lic. iur., Regierungsrat, Herisau
00 Niederer Erich, Dr. rer. publ., Ratschreiber, Teufen

### Staatswirtschaftliche Kommission

97 Tobler Ruth, Lehrerin, Kantonsr., Walzenhausen, Präs. (01)
01 Eugster Manfred, Chemiker HTL, Kantonsrat, Teufen
00 Frei Jakob, Unternehmer, Kantonsrat, Heiden
97 Moggi Reto, dipl. Ing. FH, Kantonsrat, Herisau
00 Nadig Max, lic. oec. HSG, Kantonsrat, Herisau
99 Weibel Ursula, med. Laborantin, Kantonsrätiin, Waldstatt

### Finanzkommission

96 Frischknecht Stefan, Betr.ök., Kantonsrat, Urnäsch, Präs. (99)
99 Eberle Anton, Unternehmer, Kantonsrat, Herisau
98 Eschler Elisabeth, Hausfrau, Kantonsrätiin, Bühler
98 Laich Hansruedi, Bankfachmann, Kantonsrat, Trogen
00 Sonderegger Erwin, dipl. Ing. HTL/NTB, Rehetobel

### Justizkommission

97 Széchenyi-Knecht Ursula, Kantonsrätiin, Trogen, Präs. (99)
97 Isler Rainer, Dr. iur., Rechtsanwalt, Teufen
99 Sonderegger Barbara, Lehrerin, Kantonsrätiin, Wolfhalden
01 Sturzenegger Hans-Ulrich, Reallehrer, Kantonsrat, Herisau
97 Sutter Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt, Rehetobel

### Volksschulkommission

01 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präsident
01 Abegglen Peter, Sekundarlehrer, Speicher
01 Bucher Gaby, Schulpräsidentin, Teufen
01 Kühnli Rosmarie, Sekretärin, Kantonsrätiin, Herisau
01 Zürcher-Kern Emmi, Krankenschwester, Kantonsr., Herisau
01 Hungerbühler Bruno, Zahntechn./Schulpräsident, Waldstatt

### Landes-Bau- und -Strassenkommission

98 Brunnschweiler Jakob, Baudirektor, Teufen, Präsident (98)
98 Gähler Elsbeth, Hausfrau, Kantonsrätiin, Lutzenberg
99 Nägeli Walter, Chef Reg. ZSO, Kantonsrat, Waldstatt
99 Schoch René, Maschinening. HTL, Kantonsrat, Herisau
97 Wild Anton, Elektroinstallateur, Kantonsrat, Teufen

### Umwelt- und Gewässerschutzkommission

98 Brunnenschweiler Jakob, Umweltschutz- und Energie-direktor, Teufen, Präsident (98)
95 Eugster Manfred, Chemiker HTL, Kantonsrat, Teufen
89 Frischknecht Werner, Geometer, Herisau
89 Muchenberger Hanspeter, dipl. Chemiker HTL, Herisau
01 Schoch Marlies, Gastwirtin, Kantonsrätiin, Hundwil
01 Seger Ulrich, Zahnarzt, Kantonsrat, Speicher
99 Sprecher Hans, Landwirt, Kantonsrat, Wald

### Betriebskommission für die Strafanstalt Gmünden

89 Niederer Werner, Justizdirektor, Herisau, Präsident (89)
90 Bernhard Andreas, Landwirt/Heimleiter, Herisau
01 Eberle Anton, Unternehmer, Kantonsrat, Herisau
96 Hugelshofer Werner, Vizedirektor, Teufen
96 Wiesendanger Annegreth, Bankangestellte, Walzenhausen

### Sanitätskommission

94 Scherrer-Baumann Alice, Gesundheitsdirektorin, Grub, Präsidentin (94)
94 Aepli-Bucheli Elvira, Heilpraktikerin, Herisau
94 Bosisio Heinz, Einkäufer, Wolfhalden
82 Herzer Heinz, Dr. med., Arzt, Herisau
85 Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch
96 Voneschen Markus, kant. appr. Zahnarzt, Heiden
81 Widmer Rudolf, alt Kantonsschullehrer, Trogen

### Fachstelle für Gleichstellung von Frauen und Männern; Begleitkommission

98 Haidorfer Nikolenkov Andrea, Mathematiklehrerin, Trogen, Präsidentin (01)
98 Auer-Seltrecht Kerstin, Architektin ETH, Speicher

- 01 Hohl Thomas, Sekundarlehrer, Speicher  
 98 Naef-Stückelberger Ulrike, Buchhändlerin, Speicher  
 98 Zoller Markus, Elektro-Ing. ETH, Herisau

#### **Finanzausgleichskommission**

- 94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Finanzdirektorin, Herisau, Präsidentin (94)  
 90 Frischknecht Stefan, Betr. oek. HWV, Kantonsrat, Urnäsch  
 96 Gähler Elsbeth, Bankangestellte, Kantonsräatin, Lutzenberg  
 96 Kühnis Rosmarie, Sekretärin, Kantonsräatin, Herisau  
 96 Széchényi Ursula, Sekretärin, Kantonsräatin, Trogen

#### **Paritätische Verwaltungskommission der Pensionskasse von Appenzell A.Rh.**

- Vertreter der Arbeitgeber:  
 94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Finanzdirektorin, Herisau, Präsidentin (94)  
 00 Brunnschweiler Jakob, Regierungsrat, Teufen  
 99 Koller-Bohl Marianne, Geschäftsführerin, Kantonsr., Teufen  
 93 Tischhauser Urs, dipl. Ing. ETH, Bühler  
 Vertreter der Arbeitnehmer:  
 97 Bänziger Johannes, Steuerkommissär, Herisau  
 97 Elliker Peter, Sekundarlehrer, Teufen  
 01 Mock Stefan, dipl. Psychiatriepfleger, Herisau  
 89 Nufer Thomas, Gemeindebuchhalter, Herisau

#### **Kontrollstelle der Pensionskasse von Appenzell A. Rh.**

Visura Treuhandgesellschaft, St.Gallen

#### **Stiftungsrat der Stiftung Pro Appenzell**

- 85 Nef Walter, Liegenschaftsverwalter, Urnäsch, Präz. (93)  
 98 Brunnschweiler Jakob, Regierungsrat, Teufen  
 93 Buff Peter, Sekundarlehrer, Teufen  
 82 Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting. ETH, Oberförster, Stein  
 85 Meier Heinz, Gemeindepräsident, Kreisplaner, Rehetobel  
 99 Meier Robert, Dr. sc. nat. ETH, Urnäsch  
 86 Sulzer-Dornbierer Elisabeth, Hausfrau, Kantonsräatin, Teufen  
 97 Zuberbühler Jakob, Landwirt, Schwellbrunn

#### **Stiftungsrat der Walter-Edison-Kruesi-Stiftung**

- 00 Altherr Hans, Dr. iur., Landammann, Trogen, Präsident  
 97 Bischof Gebi, Regierungsrat, Lutzenberg  
 00 Niederer Erich, Dr. rer. publ., Ratschreiber, Teufen  
 97 Scherrer-Baumann Alice, Regierungsrätin, Grub

#### **Staatssteuerkommission**

- 94 Kleiner-Schläpfer Marianne, Finanzdirektorin, Herisau, Präsidentin (94)  
 99 Kägi Kurt, Gemeindepräsident, Kantonsrat, Herisau  
 95 Müller Hansruedi, Landwirt, Kantonsrat, Stein  
 91 Tischhauser Urs, dipl. Ing. ETH, Bühler  
 96 Tobler Ruth, Lehrerin, Kantonsräatin, Walzenhausen  
 Beratende Stimme:  
 94 Müller Reto, lic. oec. HSG, Vorsteher der kant. Steuerverwaltung, Waldstatt

#### **Grundstück-Schätzungscommission zu Steuerzwecken**

- a) nichtlandwirtschaftliche:  
 97 Grunder Paul, dipl. Zimmermeister, Teufen  
 77 Langenegger Kurt, Zimmermann, Lutzenberg  
 95 Schraner Franz, Architekt, Speicher  
 84 Walburger Reinhard, Architekt, Herisau  
 95 Widmer Hansjörg, Baupolier, Stein  
 87 Zellweger Werner, Zimmermeister, Waldstatt

#### b) landwirtschaftliche

- 87 Freund Jakob, Landwirt, Bühler, Obmann  
 98 Scherrer Jakob, Ing. agr. HTL, Waldstatt  
 95 Zellweger Walter, Landwirt, Urnäsch

#### **Verwaltungsrat der Assekuranz**

- 95 Niederer Werner, Regierungsrat, Herisau, Präsident (95)  
 96 Aemisegger Vreni, Bäuerin, Lutzenberg  
 96 Hilti Hansjörg, Bankprokurist, Heiden  
 95 Leirer Fritz, eidg. dipl. Automechaniker, Stein  
 96 Lüthi Hans-Ulrich, Liegenschaftsverwalter, Waldstatt  
 99 Wild Anton, eidg. dipl. Elektroinst., Kantonsrat, Teufen

#### **Stipendienkommission**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präsident (97)  
 97 Bolzern Werner, Berufsberater, Schwellbrunn  
 87 Eugster Willi, Dr. Prof., Rektor der Kantonsschule Trogen  
 99 Tobler Hans Peter, Gemeindeschreiber, Lutzenberg  
 96 Zellweger Gret, Kunstschaaffende, Kantonsräatin, Teufen

#### **Kommission für Denkmalpflege**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präsident (97)  
 99 Eisenhut Heidi, Studentin, Rehetobel  
 96 Frehner Jürg, Zimmermeister/Innenarchitekt, Gais  
 86 Hugentobler Otto, Arch. HTL, Kantonsbaumeister, St.Gallen  
 83 Meier Heinz, Gemeindepräsident, Kreisplaner, Rehetobel  
 73 Nüesch Rosmarie, Architektin, Teufen  
 01 Sonderegger Barbara, Lehrerin, Kantonsräatin, Wolfhalden  
 87 Witschi Peter, Dr., Staatsarchivar, Herisau

#### **Berufsbildungskommission**

- 00 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präsident (00)  
 00 Bänziger Walter, Gemeindeschreiber, Herisau  
 01 Bartholdi Peter, Lehrlingskoordinator, Herisau  
 00 Fässler Jakob, Vorsteher kant. Amt für Berufsbildung, A'zell  
 00 Frei Jakob, eidg. dipl. Mechanikermeister, Kantonsr., Heiden  
 00 Joos-Baumberger Annette, lic. iur., Juristin, Herisau  
 00 Meier Peter, Kaufm. Lehrlingsausbildner, Kantonsrat, Gais  
 00 Zellweger Gret, Kunstschaaffende, Kantonsräatin, Teufen  
 Beratende Stimme:  
 01 Bührer-Engi Susann, Lehrervertreterin, Trogen  
 00 Signer Paul, Vorsteher der Berufsschulen, Herisau

#### **Kommission für die Durchführung und Organisation der Lehrabschlussprüfungen**

- 91 Kobler Rolf, dipl. El. Ing., Herisau, Präsident (91)  
 97 Brunner Walter, Zimmermann, Speicher  
 81 Fässler Jakob, Vorsteher kant. Amt für Berufsbildung, A'zell  
 96 Gugger Regula, Hausfrau, Walzenhausen  
 96 Manser Albert jun., Zimmermeister, Gonten  
 97 Schnelli Hans, Leiter Amt für Berufsbildung, Herisau  
 95 Signer Paul, Vorsteher der Berufsschulen, Herisau  
 1 Sitz vakant

#### **Sportkommission**

- 97 Bischof Gebi, Erziehungsdirektor, Lutzenberg, Präsident (97)  
 95 Eugster Bruno, Bankbeamter, Herisau  
 93 Ferrari Edith, Hausfrau/Sekretärin, Kantonsräatin, Gais  
 97 Ganz Erwin, Schulberater, Lutzenberg  
 01 Laich Hansruedi, eidg. dipl. Bankfachmann, K'rat, Trogen  
 94 Walser Annelies, Hausfrau, Gais

#### **Hochbaukommission**

- 98 Brunnschweiler Jakob, Baudirektor, Teufen, Präsident (98)  
 99 Knaus-Grüninger Hedi, Gem.präs., K'rat, Schönengrund  
 96 Schmid Ernst, Ing. HTL, Kantonsrat, Hundwil  
 98 Sonderegger Erwin, dipl. Ing. HTL, Kantonsrat, Rehetobel  
 96 Zellweger Gret, Kunstschaaffende, Kantonsräatin, Teufen

**Kommission für Landwirtschaft**

- 90 Diem Hans, Landwirtschaftsdirektor, Herisau, Präsident (98)  
98 Dörig-Kramis Regina, Geschäftsführerin, Kantonsrätin, Urnäsch  
98 Eberle Anton, Unternehmer, Kantonsrat, Herisau  
95 Jäger Maya, Bäuerin, Schwellbrunn  
98 Müller Hansruedi, Landwirt, Kantonsrat, Stein  
98 Müller Heidi, Hauswirtschaftslehrerin, Trogen  
99 Sprecher Hans, Landwirt, Kantonsrat, Wald

**Bodenrechtskommission**

- 94 Diem Hans, Landwirtschaftsdirektor, Herisau, Präsident (98)  
94 Freund Jakob, Präsident Landw. Steuerschätzungs-kommission, Bühler  
98 Scherrer Jakob, dipl. Ing. agr. HTL, Waldstatt  
97 Scholl Andres, dipl. Ing. agr. HTL, kant. Planungsamt, St.Gallen  
98 Widmer Barbara, Gerichtsschreiberin/Fürsprecherin, Bühler

**Kommission der Landwirtschaftlichen Kreditkasse**

- 97 Diem Hans, Landwirtschaftsdirektor, Herisau, Präsident (98)  
97 Egli-Graf Margrith, Bäuerin, Rehetobel  
01 Freund Jakob, Landwirt, Nationalrat, Bühler  
01 Frischknecht Stefan, Betr.Oek. HWV, Gemeindepräsident, Urnäsch  
90 Schläpfer Max, Landwirt, Wolfhalden  
98 Sprecher Hans, Landwirt, Kantonsrat, Wald  
97 Stricker Regula, Bäuerin, Stein

**Landwirtschaftliche Pachtkommission**

- 98 Scherrer Jakob, Ing. agr. HTL, Waldstatt, Präsident  
96 Gähler Elsbeth, Bankangestellte, Kantonsrätin, Lutzenberg  
98 Glaus Rolf, Landwirt, Stein  
86 Zähner Hans, Meisterlandwirt, Rehetobel  
00 Solenthaler Konrad, Bäcker-Konditor, Gais

**Kommission für Landwirtschaftliche Berufsbildung**

- 98 Stricker Alfred, Landwirt, Stein, Präsident (01)  
95 Egli-Graf Margrit, Hausfrau/Bäuerin, Rehetobel  
95 Giezendanner Hansueli, Landwirt, Teufen  
95 Jäger Maja, Bäuerin, Schwellbrunn  
95 Knellwolf Ernst, Geschäftsführer, Herisau  
95 Schläpfer Andrea, Hausfrau/Bäuerin, Wolfhalden  
1 Sitz vakant

**Anwaltsprüfungskommission**

- 73 Schär Hans-Jürg, Fürsprecher, Heiden, Präsident (92)  
98 Joos Markus, lic. iur., Rechtsanwalt, Herisau  
91 Kehl Dieter, PD Dr. iur., Rechtsanwalt, Trogen  
80 Rohner Willi, Dr. iur., Obergerichtsschreiber, Stein  
92 Zingg Ernst, lic. iur., Kantonsgerichtspräsident, Gais  
88 Eisenhut Hanspeter, lic. rer. publ., Ober- und Verwaltungsgerichtspräsident, Gais (Ersatzmitglied)

**Schlichtungsstelle im Mietwesen**

- 78 Gmür Alex, Getränkehandel, Teufen, Präsident (90)  
97 Fässler Urs, Betriebsökonom HWV, Wald (Mieter)  
99 Keel Bruno, Verwaltungsbeamter, Herisau (Mieter)  
94 Lüthi Hans-Ulrich, Liegenschaftsverwalter, Waldstatt (Vermieter)  
97 Schraner Franz, Architekt, Speicher (Vermieter)  
92 Waser Markus, Betriebschef, Speicher (Mieter)  
00 Kellenberger Willi, Personalchef, Heiden (Vermieter)  
Ersatzleute:  
Knellwolf Willi, Architekt, Herisau (Vermieter)  
Steffen Willi, Abteilungsleiter, Heiden (Mieter)

**Jagdkommission**

- 98 Diem Hans, Sicherheitsdirektor, Herisau, Präsident (98)  
91 Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting. ETH, Oberförster, Stein  
89 Kamber Georges, Chauffeur, Wolfhalden  
96 Meile Peter, Dr., Wildbiologe, Mols SG  
00 Menet Ernst, Sekretär, Herisau  
88 Moesch Willi, Jagdverwalter, Trogen  
93 Sonderegger Hans Ulrich, Dr., Kaufm., Speicherschwendi  
00 Stricker Alfred, Landwirt, Stein  
99 Zellweger Hans, Schadeninspektor, Teufen

**Freiwillige Jagdaufseher**

- 99 Bodenmann Hans, Abteilungsmeister, Speicher  
96 Buff Willi, Bauschreiner, Waldstatt  
71 Eugster Alois, Chauffeur, Heiden  
93 Eugster Hanspeter, Landwirt, Teufen  
95 Holderegger Hans, Zustellbeamter PTT, Hundwil

**Jägerprüfungskommission**

- 88 Moesch Willi, Jagdverwalter, Trogen, Präsident (93)  
88 Burtscher Bruno, Webereitechniker, Speicher  
86 Künzler Michael, Drogist, Schachen-Reute  
92 Sturzenegger Kurt, Gastwirt, Schönengrund

**Kommission zur Festsetzung von Wildschadenentschädigungen**

- 91 Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting. ETH, Oberförster, Stein, Präsident (91)  
95 Knöpfel Hans, Landwirt, Kantonsrat, Urnäsch  
99 Zellweger Hans, Schadeninspektor, Teufen

**Kommission zur Förderung des Tourismus**

- 98 Altherr Hans, Volkswirtschaftsdirektor, Trogen, Präs. (98)  
76 Flury Manfred, Dozent, Wolfhalden  
83 Högger Erich, Hotelier, Grub  
00 Jäger Maja, Bäuerin, Schwellbrunn  
90 Nadig Max, lic. oec. HSG, Kantonsrat, Herisau  
93 Sidler Herbert, Hotelier, Speicher  
99 Wüthrich-Früh Lisa, gastgewerbl. Leiterin, Walzenhausen

**Verkehrskommission**

- 98 Altherr Hans, Dr. iur., Volkswirtschaftsdirektor, Trogen, Präs. (98)  
92 Bötschi Josua, Gemeindepräsident, Kantonsrat, Heiden  
92 Eschenmoser Jürg, Regionaldir. Postauto SG/AR, Mörschwil  
99 Eschler Elisabeth, Hausfrau, Kantonsrätin, Bühler  
92 Meier Heinz, Raumplaner, Gemeindepräsident, Rehetobel  
92 Vogt Martin, Direktor Appenzeller Bahnen, St.Gallen  
99 Vuilleumier Paul, Dr. sc. nat. ETH, Gemeinderat, Herisau

**Heimkommission**

- 94 Scherrer-Baumann Alice, Gesundheitsdir., Grub, Präs. (94)  
91 Bötschi Josua, Gemeindepräsident, Kantonsrat, Heiden  
99 Kühnis Rosmarie, Sekretärin, Kantonsrätin, Herisau  
99 Odermatt Martha, Altersheimleiterin, Stein  
94 Rutz Alfons, Leiter Pflegeheim, Heiden  
91 Signer Ruth, Pro Infirmis, Teufen  
91 Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch  
Beratende Stimme:  
97 Keller Hansruedi, Heimaufsicht/Heimberatung, Waldstatt

**Kommission für öffentliche Krankenpflege**

- 94 Scherrer-Baumann Alice, Gesundheitsdir., Grub, Präs. (94)  
92 Hürlemann Verena, Hausfrau, Urnäsch  
92 Kaufmann Ruedi, Dr. oec., Unternehmensberater, Teufen  
99 Naf Annette, Präsidentin Spitex-Kantonalverband, Heiden  
92 Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch  
00 Zürcher-Kern Emmy, Krankenschwester KWS, Kantonsrätin, Herisau

### Heilmittelkommission

94	Scherrer-Baumann Alice, Gesundheitsdirektorin, Grub, Präsidentin (94)
	Vertreter der Medizinalpersonen:
83	Sonderegger Hanspeter, Dr. med., Arzt, Trogen
85	Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch
88	Frey Theo, dipl. Apotheker, Heiden
	Ersatzmitglied:
78	Herzer Heinz, Dr. med., Herisau
	Vertreter der Drogisten:
86	Sonderegger Meinrad, dipl. Drogist, Speicher
	Vertreter der Heilmittelhersteller:
91	Sierra Jorge, Dr. chem., Herisau
	Vertreter der freien Heilpraktiker:
78	Beutler Richard, Heilpraktiker, Speicher
	Ersatzmitglied:
93	Früh Markus, Drogist, Teufen

### Betriebskommission der Beratungsstelle für Suchtfragen

90	Taverna Erhard, Dr. med., Kantonsarzt, Urnäsch, Präsident
90	Arnold Rolf, Direktionssekretär, Herisau
96	Clemens Christa, lic. phil. Kant. Psych. Klinik, Herisau
97	Ganz Erwin, Schulberater, Lutzenberg
99	Gut Peter, Leiter Rehabilitationszentrum Lärchenheim, Lutzenberg
99	Graf Heiner, lic. iur., Rechtsanwalt, Wil

### Obergericht

84	Eisenhut Hanspeter, lic. rer. publ., Gais, Präsident (85)
82	Wehrlin Hans, Mech., Schönengrund, Vizepräs. (93)
85	Bänziger Max, Betriebsleiter, Wolfhalden
88	Bodenmann Max, Organisationsinspektor, Urnäsch
89	Forster Sigmund, Buchhalter, Herisau
93	Vallender-Clausen Dorle, Dr. oec., Trogen
93	Würzer Willi, Wienacht-Tobel
94	Kehl-Lauff Jessica, lic. iur./Hausfrau, Grub
96	Nanny Christian, dipl. Bauing. ETH/SIA, Bühler
	Obergerichtsschreiber: Rohner Willi, Dr. iur., Stein

### Justizaufsichtskommission

93	Forster Sigmund, Oberrichter, Herisau, Präsident (96)
89	Wehrlin Hans, Oberrichter, Schönengrund
96	Würzer Willi, Oberrichter, Wienacht-Tobel
	Ersatzmitglieder:
93	Vallender Dorle, Dr. oec., Oberrichterin, Trogen
96	Nanny Christian, Oberrichter, Bühler

### Aufsichtsbehörde für Schuld betreibung und Konkurs

85	Eisenhut Hanspeter, lic. rer. publ., Obergerichtspräsident, Gais, Präsident (87)
87	Bänziger Max, Oberrichter, Wolfhalden
93	Bodenmann Max, Oberrichter, Urnäsch
	Ersatzmitglieder:
93	Wehrlin Hans, Oberrichter, Schönengrund
94	Vallender-Clausen Dorle, Dr. oec., Oberrichterin, Trogen

### Kantonsgericht

	Präsidenten:
	Treichler Peter, Dr. oec., Herisau; Zingg Ernst, lic. iur., Gais; Kobler Walter, lic. iur., Heiden

	Präsident des Gesamtgerichtes:
	Walter Kobler; Vizepräsident: Ernst Zingg

### 1. Abteilung:

Zingg Ernst, Präsident; Balmer Dieter, Vizepräsident; Kern Erich, Wiesendanger Annegreth, Elmer Trudi, Frischknecht Heinz
---

### 2. Abteilung:

Treichler Peter, Präsident; Kellenberger René, Vizepräsident; Betschon Ruth, Rohner Susanne, Ludwig Philipp
---

### 3. Abteilung:

Kobler Walter, Präsident; Zuberbühler Alfred, Vizepräsident; Sonderegger Hans-Ulrich, Ziegler Eva, Graf Lina
--

### 4. Abteilung:

Kobler Walter, Präsident; Wick Hans-Peter, Vizepräsident; Geiger Edwin, Bruppacher Thomas, Lenz Silvia
--

### 5. Abteilung:

Zingg Ernst, Präsident; Gredig Engelhard, Vizepräsident; Salzmann Niklaus, Rohrer Elisabeth, Drexler Georgette
--

Ersatzrichter: Die Mitglieder der einen Abteilung sind zugleich Ersatzrichter einer anderen Abteilung.

Einzelrichter in Strafsachen (ganzer Kanton): Kobler Walter; Stellvertreter: Balmer Dieter, Treichler Peter, Zingg Ernst

Einzelrichter in Zivilsachen (ganzer Kanton): Kobler Walter, Treichler Peter, Zingg Ernst; Stellvertreter: Kellenberger René

### Verwaltungsgericht

94	Eisenhut Hanspeter, lic. rer. publ., Gais, Präsident (94)	45
94	Auer-Mezener Aline, lic. iur., Teufen, Vizepräs. (94)	50
94	Brunner Christian, Dr. med., Arzt, Wolfhalden	37
94	Eugster-Luder Regula, Physiotherapeutin, Trogen	52
94	Eugster Fritz, Landwirt, Wald	44
94	Joos Markus, Rechtsanwalt, Herisau	59
94	Näf Kurt, selbständiger Berater, Heiden	37
94	Sieber Otmar, Rechtsanwalt, Trogen	57
99	Engler Martin, Primarlehrer, Heiden	50

Verwaltungsgerichtsschreiber: Bierz Toni, lic. iur.

Verwaltungsgerichtsschreiberin: Brunner Edith, lic. iur.

### Jugendgericht

95	Breu Rolf, Bau-Werkstattleiter, Heiden, Präsident	63
91	Joos-Baumberger Annette, lic. iur., Herisau	59
89	Bodenmann Fritz, eidg. dipl. Schreinermeister, Herisau	47
92	Schiltknecht Martin, Dr. med., Speicher	47
99	Müller-Murlot Regula, Logopädin, Speicher	51

Gerichtsschreiber: Die Kantonsgerichtsschreiber

### Jugendanwalt

99	Graf Heiner, lic. iur., Wil	53
	Stellvertretung: Verhöramt	

### Gerichtsweibel

94	Kobelt Willi	29
97	Steingruber Hansruedi	33

### Konkursamt von Appenzell A.Rh.

Konkursamt des Kantons Appenzell A.Rh.
Zweigstelle, Dorf 7, Postfach 48, 9053 Teufen
Zweigstelle 9410 Heiden

## Gemeinderäte und Gemeinderätinnen

<b>Urnäsch</b> Erbaut 1417 832 m ü. M.			
98 Frischknecht Stefan, Betr. Oek. HWV, Gem.präs (98)	56	01 Weiler Albert, Landwirt	48
95 Osterwalder Jakob, Reallehrer, Vizepräsident (99)	51	99 Gemeindeschreiberin: Scheit Sonja	74
95 Frischknecht Walter, Landwirt	60		
97 Meier Heinz, Bauing. HTL	59		
97 Zuberbühler Jakob, Landwirt	55	<b>Hundwil</b> Erbaut 1315 788 m	
98 Hanke Heinrich, Heizungstechniker	51	93 Menet Hans, Reallehrer, Gemeindepräsident (93)	42
99 Hörler-Fässler Erika, Hausfrau	52	91 Schoch Marlies, Gastwirtin/Lehrerin, Vizepräs. (01)	40
99 Kürsteiner Peter, Betriebstechniker TS	60	97 Lauchenauer Verena, Sekretärin	49
01 Nef-Alder Katharina, kaufm. Angestellte	65	97 Nef Walter, Landwirt	60
90 Gemeindeschreiber: Anderauer Bert	49	98 Stricker Jakob, Landwirt	59
<b>Herisau</b> Erbaut 780 774 m		99 Steingruber Werner, Zimmermann	59
Gemeinderat		01 Baumann Heinrich, Landwirt	68
98 Kägi Kurt, Gemeindepräsident (98)	49	80 Gemeindeschreiber: Buff Walter	55
90 Rechsteiner Walter, dipl. Elektroinst., Vizepräs. (00)	43		
90 Nadig Max, lic. oec. HSG, Unternehmensberater	54	<b>Stein</b> Erbaut 1749 822 m	
95 Keller Leo, Fensterbauer	41	81 Gantenbein René, Bankbeamter, Gemeindepräs. (85)	44
96 Vuilleumier Paul, Dr. sc. nat. ETH	47	92 Brogli Otto, Programmierer, Vizepräsident (95)	46
00 Inauen-Jenni Marcelle, Geschäfts-/Hausfrau	44	94 Müller-Buff Walter, Zimmermann	50
01 Merz-Sturzenegger Daniela Geschäftsführerin	72	95 Dörig Siegfried, Bauing. HTL	57
84 Gemeindeschreiber: Bänziger Walter	45	95 Mauch-Züger Heidi, Lehrerin/Hausfrau	60
Einwohnerrat		96 Stricker Alfred, Landwirt	60
96 Brühlart Martin, Organisator EDV, Präsident (01)	60	99 Odermatt Werner, Dr. med. vet., Tierarzt	58
93 Joos-Baumberger Annette, Juristin/Hausfrau	59	00 Moser Urs, Leiter Finanz- und Rechnungswesen	57
93 Müller Vinzenz, Dr. med., Arzt	53	01 Louis Eva, Architektin ETH/SIA	56
93 Rütsche Ursula, Verwaltungsangestellte/Hausfrau	52	87 Gemeindeschreiber: Weiersmüller Fredi	50
93 Signer Paul, Schulleiter GBS/KBS	55		
96 Alder Robert, Schreinermeister	47	<b>Schönengrund</b> Erbaut 1720 841 m	
96 Beutler Ruth, Dr. sc. nat. ETH	45	94 Knaus-Grüninger Hedi, Lehrerin Werken, Gem.präs. (97)	53
96 Eugster Bruno, Vizedirektor	65	93 Brunner Hans, Tiefbauunternehmer, Vizepräsident (01)	57
96 Frick Jakob, Landwirt	72	97 Mettler Werner, Mechaniker	55
96 Mettler-Hauser Simone, Sekundarlehrerin	51	97 Keller Beat, Sanitär-Installateur	66
96 Schläpfer Ernst, Meisterlandwirt	54	99 Schlegel-Schiess Emma, Bäuerin	61
97 Danuser Christian, dipl. Elektroinstallateur	55	00 Herzig Ruedi, Instruktor/Kontrolleur	62
98 Frischknecht Annette, Hausfrau/Bäuerin	55	01 Roth Werner, Landwirt	65
99 Abderhalden Kurt, Bäcker-Konditor	60	01 Gemeindeschreiberin: Dotta Manuela	78
99 Alder-Preisig Katrin, Med. Praxisassistentin	69		
99 Bodenmann-Preisig Friedel, Bäuerin/Krankenpflegerin	51	<b>Waldstatt</b> Erbaut 1720 820 m	
99 Eugster Max, Leiter Betreuungsdienst	54	86 Nägeli Walter, Chef Reg. ZSO, Gemeindepräsident (90)	47
99 Holenstein Bruno, Eidg. dipl. Bankfachmann	52	92 Bühler Bernhard, Landwirt, Vizepräsident (99)	52
99 Monhart Beat, Diakon	55	95 Müller-Rohner Ursula, Hausfrau	57
99 Nievergelt Gabriela, Krankenschwester AKP	61	96 Germann Rolf, Verkaufsleiter	60
99 Rohner Jakob, Drechsler	69	98 Birrer-Haas Margrit, Hausfrau	56
99 Zuberbühler David, kfm. Angestellter	79	99 Ammann Roland, Zimmermeister	60
00 Berger Barbara, Primarlehrerin	51	99 Hungerbühler Bruno, Zahntechniker	60
00 Ruckstuhl Peter, Psychiatriepfleger	57	82 Gemeindeschreiber: Meiler Hermann	49
00 Zollet Patrick, Baupolier	68		
00 Erny Peter, Automechaniker	59	<b>Teufen</b> Erbaut 1480 833 m	
01 Dick-Schwab Anneliese, Hausfrau, Lehrerin	51	00 Frey Gerhard, Gemeindepräsident	44
01 Preisig Robert, Unternehmer	55	92 Schläpfer Fredy, Betreibungsbeamter, Vizepräsident (01)	53
01 Bölle Peter, Dipl. Elektroinstallateur	63	93 Bucher-Germann Gaby Maria, Hausfrau	42
01 Bosshard-Bischof Rosmarie, Einsatzleiterin Spitex	43	93 Moesch-Graf Frieda, Verwaltungsangestellte	56
01 Federer Peter, Dr. sc. nat. ETH	58	96 Alder Fritz, Elektroing. HTL	50
<b>Schwellbrunn</b> Erbaut 1648 966 m		96 Jung Alfred, Dr. iur., Rechtsanwalt	57
96 Nef Ulrich, Eidg. Beamter, Gemeindepräsident (01)	52	96 Nef Walter, Landwirt	62
95 Baumann-Kamm Beth, Hausfrau, Vizepräsidentin (01)	51	98 Wick Erich, kaufm. Sachbearbeiter	56
96 Brändle Reinhard, Bauführer	58	99 Giger-Hauser Barbara, Anästhesieschwester	69
98 Fuchs Armin, Vertreter	56	99 Hörler Harry, Bauunternehmer	61
99 Enzler Hans, Landwirt	56	99 Knechtle Bruno, Immobilienverwalter	58
01 Keller Ernst, Mechaniker	54	99 Meer Hans-Peter, Diplomkaufmann	62
		00 Rusch-Müller Barbara, Hausfrau	66
		00 Preisig Bruno, Klärwärter	57
		00 Niederer Hanspeter, kaufm. Angestellter	47
		92 Gemeindeschreiber: Grob Walter	54
		<b>Bühler</b> Erbaut 1723 826 m	
		96 Leuzinger Gilgian, dipl. Bauing. ETH, Gemeindepräs. (98)	61
		98 Walburger Martin, Tiefbauzeichner, Vizepräsident (01)	56

95	Manetsch Edwin, Malermeister
96	Näny-Eisenhut Annemarie, Krankenschwester
96	Haag Ueli, Bauführer
01	Juon Eduard, Vorsorgeberater
01	Freund Hans Jörg, Versicherungsexperte
98	Gemeindeschreiber: Aeple Marcel
	<b>Gais</b> Erbaut 1487 933 m
00	Schefer Johannes, Landwirt, Gemeindepräsident
95	Höhener Werner, Landm.mech.meister, Vizepräs.(01)
97	Kreienbühl Heinz, Primarlehrer
99	Koller Guido, Unternehmensberater
99	Weber Markus, Innenarchitekt
00	Escher Alfred, dipl. El.-Ing. ETH
00	Eggmann Christina, Verwaltungsangestellte
01	Fuchs Heinz, Versicherungskaufmann
01	Troxler Brigitte, Hausfrau/Primarlehrerin
92	Gemeindeschreiber: Zähner Walter
	<b>Speicher</b> Erbaut 1614 936 m
98	Breitenmoser Christian, Adjunkt, Gemeindepräs. (99)
96	Kircher Ruedi, Unternehmensleiter, Vizepräsident (98)
92	Abegglen Annagreth, Hausfrau/Sozialberaterin
94	Gantenbein Robert, dipl. Landwirt
96	Speck Othmar, Kaufmann/Unternehmer
97	Rechsteiner Hans, Spengler-Installateur
99	Christen Thomas, Dr. med. vet., Tierarzt
00	Knechtle Franz, Buchhalter
01	Auer Kerstin, Hausfrau/dipl. Architektin ETH
01	Etterlin Walter, El. Ing. HTL
01	Brunner Andreas, eidg. dipl. Forsting.
95	Gemeindeschreiber: Preisig Urs
	<b>Trogen</b> Erbaut 1467 904 m
00	Eigenmann Bruno, Kaufmann, Gemeindepräsident
97	Altherr Dorothea, Hausfrau/Organistin, Vizepräs. (99)
94	Bischof Ernst, Techn. Beamter
96	Schedler Alfons, Bauführer
99	Sutter Viktor, Lokomotivführer
99	Langenegger René, Handelslehrer
01	Schumann Rita, Schriftenmalerin
95	Gemeindeschreiberin: Rutz Annelies
	<b>Rehetobel</b> Erbaut 1669 953 m
85	Meier Heinz, Raumplaner, Gemeindepräsident (91)
91	Engeler René, Grafiker-Designer, Vizepräsident (96)
93	Grob-Müller Ruth, Hausfrau/Geschäftsfrau
95	Sturzenegger Rolf, Maler
95	Zähner Hans, eidg. dipl. Meisterlandwirt
96	Sutter Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt
97	Zuberbühler Fredi, Berufsschullehrer
98	Holenstein Hansjörg, Elektro-Ing. HTL/STV
01	Steiner Pius, Informatiker
92	Gemeindeschreiber: Graf Ulrich
	<b>Wald</b> Erbaut 1686 962 m
01	Egli Jakob, Pädagoge, Gemeindepräsident
96	Heuscher-Beeler Edith, Hausfrau, Vizepräsidentin (99)
98	Hohl-Preasig Hans, Landwirt
99	Conzett Peter, Dr. iur., Rechtsanwalt
00	Hörler Böhi Marlis, Pflegedienstleiterin
01	Eugster Remo, dipl. Vorsorge- und Fondsberater
01	Weibel-Mumenthaler Monika, Hausfrau
93	Gemeindeschreiber: Rittmeyer Marc

58	<b>Grub</b> Erbaut 1474 815 m
46	85 Jucker Peter, Primarlehrer, Gemeindepräsident (99) 46
47	94 Lutz-Peter Susanne, kaufm. Angestellte, Vizepräs. (99) 59
60	96 Rechsteiner Johannes, Landwirt 58
73	96 Schläpfer Werner, Schriftsetzer 52
70	98 Egli Roger, Elektromonteur 61
	99 Streuli-Hugener Erika, Hausfrau 53
00	Inauen Willi, Elektromechaniker 56
96	Gemeindeschreiber: Solenthaler Willi 65
47	<b>Heiden</b> Erbaut 1652 808 m
54	53 Bötschi Josua, Kaufmann, Gemeindepräsident (90) 45
56	90 Solenthaler Johann Jakob, Landwirt, Vizepräsident (01) 45
52	98 Graf Erika, Bäuerin/Hausfrau 37
61	98 Hohl Daniel, Versicherungsfachmann 65
68	99 Böni Romeo, Betriebsleiter 59
62	99 Zeyer Christian, Dr. sc. nat. 62
47	99 Huwyler Jeannette, Hausfrau 68
	00 Holenstein Karlheinz, eidg. dipl. Elektroinstallateur 59
01	Hohl Werner, Bauunternehmer 61
00	Gemeindeschreiber: Maurer Christian, lic. iur. 57
54	<b>Wolfhalden</b> Erbaut 1652 709 m
46	85 Pighi Mario, techn. Angest., Gemeindepräsident (96) 35
63	95 Sonderegger-Galluser Barbara, Hausf./Lehrerin, V'präs. 45
45	96 Fuster Priska, Bäuerin/Hausfrau 51
66	96 Züst Ursula, Direktionssekretärin 60
61	97 Rohner Markus, Mechaniker 56
54	97 Abderhalden Kurt, Vizedirektor 52
65	99 Hoffmann Traore Renata, dipl. Ing. agr. 62
55	01 Messmer Jürg, Elektroingenieur HTL 61
54	01 Bayard Armin, Kaufmann 49
49	85 Gemeindeschreiber: Schmid Edgar 53
	<b>Lutzenberg</b> Erbaut 1666 650/530 m
38	94 Ganz Erwin, Schulberater/Lehrer, Gem.-präsident (97) 58
57	93 Baumgartner Erwin, Ing. HTL 57
57	95 Bodmer Peter, Sonderklassenlehrer 51
46	98 Lehner Paul, Versicherungsfachmann 63
57	99 Beutler Fritz, Bereichsleiter 52
63	99 Tonner Andreas, Unternehmer 66
61	00 Tschol Wilhelm, Unternehmensleiter 44
61	68 Gemeindeschreiber: Tobler Hans Peter 44
	<b>Walzenhausen</b> Erbaut 1638 673 m
44	95 Wiesendanger Hans, Landwirt, Gemeindepräsident (95) 43
48	91 Schnider Walter, Werkstattchef, Vizepräsident (98) 58
53	93 Kellenberger Fredi, Landwirt 52
53	94 Künzler-Messmer Verena, Hausfrau 41
45	98 Pfister Erich, Verkaufsleiter 64
57	98 Oberholzer Renate, kaufm. Angestellte 54
58	99 Huber Emil, Elektro-Ing. HTL 56
53	99 Wachsmuth Eveline, Kindergärtnerin 56
64	00 Kocher Hermann, Bauingenieur 57
60	91 Gemeindeschreiber: Ritter Remo 64
	<b>Reute</b> Erbaut 1687 703 m
47	96 Sturzenegger Arthur, Posthalter, Gemeindepräsident (96) 50
54	96 Eugster Hanspeter, Techn. Kaufmann, Vizepräsident (01) 50
50	97 Rechsteiner Ruedi, Briefträger 57
46	98 Weder Annemarie, Hausfrau/Krankenschwester 33
60	99 Lüthi Daniel, Garagist 66
61	01 Elbe Ursula, Krankenschwester 55
66	01 Laim Albert, Rentner 30
43	00 Gemeindeschreiberin: Kamber Isabelle 77

## **Zivilstandbeamte/-innen**

Urnäsch: Buff Evi  
Herisau: Gantenbein Christian  
Schwellbrunn: Sessa Flavia  
Hundwil: Buff Walter  
Stein: Hohl Sandra  
Schönengrund: Kellenberger Walter  
Waldstatt: Wyss Monika  
Teufen: Bieri-Zeller Regula  
Bühler: Yavuz Suzan  
Gais: Schläpfer Anja  
Speicher: Walser Urban  
Trogen: Graf Silvia  
Rehetobel: Eisenhut Jeannette  
Wald: Benz-Koller Rebecca  
Grub: Keller Gabriela  
Heiden: Brander Marco  
Wolfhalden: Hohl Hans  
Lutzenberg: Tobler-Künzler Franziska  
Walzenhausen: Baumgartner Ruth  
Reute: Kamber Isabelle

## **Betreibungsbeamte/-innen**

Urnäsch: Götz Rolf, Herisau  
Herisau: Götz Rolf  
Schwellbrunn: Götz Rolf, Herisau  
Hundwil: Buff Walter

## **Stein: Schläpfer Fredy, Teufen**

Schönengrund: Götz Rolf, Herisau  
Waldstatt: Götz Rolf, Herisau  
Teufen, Bühler, Gais, Speicher, Trogen:  
Schläpfer Fredy, Teufen  
Rehetobel, Wald, Grub, Heiden,  
Wolfhalden, Lutzenberg, Walzenhausen,  
Reute:  
Frauenknecht Hans, Wolfhalden

## **Schulpräsidenten/-innen**

Urnäsch: Hanke Heinrich  
Herisau: Inauen Marcelle  
Schulsekretär: Schäli Bruno  
Schwellbrunn: Keller Ernst  
Hundwil: Lauchenauer Verena  
Stein: Müller Walter  
Schönengrund: Hüppi René  
Waldstatt: Hungerbühler Bruno  
Teufen: Bucher Gaby  
Bühler: Juon Eduard  
Gais: Koller Guido  
Speicher: Weibel Lukas  
Trogen: Altherr Dorothea  
Rehetobel: Sutter Peter Dr. iur.  
Wald: Conzett Peter Dr. iur.  
Grub: Lutz Susanne

## **Heiden: Graf Erika**

Wolfhalden: Hoffmann Traore Renata  
Lutzenberg: Bodmer Peter  
Walzenhausen: Pfister Erich  
Reute: Rechsteiner Ruedi

## **Gemeindezweigstellen AHV/IV**

Urnäsch: Nef Margrit  
Herisau: Hauser Herbert  
Schwellbrunn: Schmid Martin  
Hundwil: Solombrino Sara  
Stein: Waldburger Remo  
Schönengrund: Dotta Manuela  
Waldstatt: Wyss Monika  
Teufen: Frischknecht Evi  
Bühler: Yavuz Suzan  
Gais: Schläpfer Anja  
Speicher: Sturzenegger Andrea  
Trogen: Graf Silvia  
Rehetobel: Eisenhut Jeannette  
Wald: Benz-Koller Rebecca  
Grub: Keller Gabriela  
Heiden: Brander Marco  
Wolfhalden: Hohl Hans  
Lutzenberg: Herzig Doris  
Walzenhausen: Baumgartner Ruth  
Reute: Hanimann Monika

## **Evangelisch-reformierte Landeskirche beider Appenzell**

### **Kirchenrat der Evangelisch-reformierten Landeskirche**

96	Stäubli Johannes, Pfarrer, Waldstatt, Präsident (99)	51
98	Olbrich Silvia, Pfarrerin, Speicher	64
98	Härter Christoph, Waldstatt	63
99	Bänziger Rolf, Prokurst, Speicher	45
99	Eugster Susanne, lic. iur., Speicher	61
99	Sekretariat: Ramsauer Hans-Peter	51

### **Büro der Synode**

99	Gugger Thomas, dipl. Buchhalter/Controller	61
99	Bokányi Andreas, Sozialarbeiter, Trogen, Vizepräsident	61
94	Aegerter Elsbeth, Schwellbrunn, Aktuarin	44
	Stimmenzählbüro: Oberkircher Walter, Herisau;	
	Sidler Vreni, Herisau; Grubenmann Rosmarie, Appenzell;	
	Honegger Susanne, Heiden	

### **Aktive Mitglieder des Pfarrkonvents**

90	Grieder Markus, Pfarrer in Urnäsch	57
89	Frey Bernhard, Pfarrer in Herisau	53
89	Dettmers Frey Dorothee, Pfarrerin in Herisau	53
93	Oberkircher Walter, Pfarrer in Herisau	50
00	Menges-Bachmann Regula, Pfarrerin in Herisau	59
00	Vischer John, Pfarrer in Herisau	63
95	Scheibler Thomas, Klinik- und Spitalseelsorger, Herisau	45
01	Schwyter Mark, Pfarrer in Schwellbrunn	70
94	Steiner Marcel, Pfarrer in Schwellbrunn	60
91	Alder Andreas, Pfarrer in Hundwil	45
89	Séchaud Claude-Alain, Pfarrer in Stein	54
01	Stehle Stäubli Barbara, Pfarrerin in Schönengrund	62
91	Stäubli Johannes, Pfarrer in Waldstatt	51
00	Stehle Stäubli Barbara, Pfarrerin in Waldstatt	62
96	Bloomfield Richard, Pfarrer in Teufen	50
01	Syring Lars, Pfarrer in Bühler	71

84	Bolli Heinz, Pfarrer in Gais	39
95	Olbrich Silvia, Pfarrerin in Speicher	64
99	Dutler Heinz, Pfarrer, Speicher	63
95	Marti Andreas, Pfarrer in Trogen	66
92	Staub Kurt, Dr. phil., Pfarrer in Rehetobel	38
00	Marti-Pippy Christine, Pfarrerin in Wald	66
97	Küng Matthias, Pfarrer in Grub	63
81	Menet Konrad, Pfarrer in Heiden	44
86	Feurer Walter, Spitalseelsorger in Heiden und Eheberater	49
00	Ennulat Andreas, Verweser in Wolfhalden	56
96	Boldt Corinna, Pfarrerin in Walzenhausen	63
80	Oertle Arnold, Dr. phil., Pfarrer in Reute	44
95	Kleefoot Manuel, Pfarrer in Appenzell	56

## **Katholische Seelsorger in Ausserrhoden**

	Heiden, Grub, Rehetobel, Wolfhalden:	
	Kühnis Johannes, Pfarrer, Oberegg	
	Knobloch Herbert, Diakon, Heiden	
	Burkart Alexander, Katechet, Heiden	
	Walzenhausen: Hösli P. Hesso, Kloster Grimmenstein	
	Kloster Grimmenstein: Hösli P. Hesso, Spiritual	
	Wienacht-Tobel: zuständiges Pfarramt Heiden	
	Speicher, Trogen, Wald: Manser Josef, Pfarrer, Speicher	
	Angehrn Matthias, Pastoralassistent, Speicher	
	Gais: Kuster-Fischer Toni, Pastoralassistent	
	Teufen, Bühler: P. Bruno Führer, SMB, Teufen	
	Rusch Albert, Katechet	
	Krummenacher Marianne, Teufen	
	Kloster Wassenstein: Kehl Frowin, Spiritual	
	Herisau, Waldstatt, Schwellbrunn: ab 1.9.99 Pfarramt vakant	
	Fluder Bruno, Pastoralassistent, Herisau	
	Hochreutener Norbert, Pastoralassistent, Herisau	
	Schmid Iris, Seelsorgerin, Herisau	
	Rosa D. Giuseppe, Italiener-Seelsorger, Herisau	
	Urnäsch-Hundwil: P. Fuchs Ferdinand, Kloster Appenzell	
	Urnäsch-Schwägalp: Germann P. Anton, Gossau	

## Kantonale Beamte und Angestellte

### Allgemeine Verwaltung

#### Kantonskanzlei Herisau

Ratschreiber und Vorsteher der Kantonskanzlei: Niederer Erich, Dr. rer. publ.  
Ratschreiber-Stellvertreter: Stoffel Armin, Dr. oec.  
Sekretariat: Lauchenauer Verena, Nadig Martha  
Rechtsdienst: Sigrist Christoph, lic. iur.; Frey Thomas, lic. iur.  
Staatsarchiv: Witschi Peter, Dr. phil.; Blum Iris, lic. phil.  
Passbüro/Drucksachen: Fuchs Karl  
Telefonzentrale/Empfang: Fuchs Marlis, Rechsteiner Barbara, Troller Ursula  
Postdienst: Frischknecht Marianne, Schwendinger Susi, Keller Verena

#### Finanzdirektion

Finanzdirektorin: Regierungsrätin Kleiner-Schläpfer Marianne  
Direktionssekretariat: Direktionssekretär: Müller Willi, Dr. oec.; Sekretärin: Zwissler Jeannette  
Personaldienst: Näf Nelly, Lutz Susanne  
Fachstelle Informatik: Aeschlimann Peter, Bischof Heinz, Brunner Daniela, Diesenbacher Peter, Gubser Jürg, Sonderegger Jakob  
Landesbuchhaltung: Lämmli Alfred  
Buchhaltung: Forster Sigmund  
Lohn-Buchhaltung: Bartholet Rolf  
Verwaltung/Pensionskasse: Frefel Andreas, Loop Markus  
Zahlungswesen/Sekretariat: Brunner Daniela, Müller Max

#### Kantonale Steuerverwaltung

Vorsteher: Müller Reto, lic. oec. HSG  
Stellvertreter: Rohner Billy N.  
Abteilung Unselbständig Erwerbende: Müller Christian  
Steuerkommissäre: Bieri Aldo, Diethelm Fritz, Eisenreich Eugen, Lehn Harald, Meier Irena, Niederer Brigitte, Romano Antonio, Tormen Tamara  
Abteilung Selbständigerwerbende, Jur. Personen und Aktionäre: Rohner Billy N.  
Steuerkommissäre: Bänziger Johannes, Cathomen Reto, Fässler Markus, Frei Peter, Künzle Benno, Kupferschmidt Urban, Looser Urs, Sidler Ursula, Signer Markus, Zoller René  
Erbschafts- und Schenkungssteuer: Noser Christoph  
Grundstücksgewinnsteuer: Noser Christoph

#### Erziehungs- und Kulturdirektion

Erziehungs- und Kulturdirektor: Regierungsrat Bischof Gebi  
Direktionssekretär: Urech Michael  
Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter: Frischknecht Martin, Iten Claudia, Steininger Ursula  
Pädagogische Fachstellen: Bassanello Franziska, Klauser Walter, Oehler Arthur, Wiederkehr Brigitte  
Schulpsychologen: Franke Rolf, Geeler Christian, Tusch Helmut, Herzog Zoller Monika  
Lehrmittelverwaltung: Frischknecht Martin, Steininger Ursula  
Sportamt: Brassel Erich, Indermauer Silvia  
Stipendienverwalter: Frischknecht Martin  
Amt für Berufsbildung: Amtsleiter: Schnelli Hans  
Berufsberatung: Bolzern Werner, Feierabend Eva, Hug Eva  
Rektor der Kantonsschule Trogen: Eugster Willi, Dr. phil.  
Prorektoren: Gubeli Franziska, Schläpfer Johannes  
Verwaltung/Sekretariat: Caviezel Reto, Raszyk Jana, Böhm Jacqueline  
Sekundarschulvorsteher: Durisch Hans Ruedi  
Schulleiter der gewerblichen Berufsschule: Signer Paul  
Schulleiter der kaufmännischen Berufsschule: Signer Paul

Sekretariat: Locher-Wehrli Jeannette

Kulturbefragter: Zünd Marcel

Fachstelle für Denkmalpflege: Altherr-Bräuniger Fredi

Kantonsbibliothek: Weishaupt Matthias, Dr. phil., Lipp Patrick, lic. phil., Fuchs Antonia

#### Baudirektion

Baudirektor: Regierungsrat Brunnschweiler Jakob  
Direktionssekretär/Chef Rechtsdienst: Ludwig Philipp, lic. iur.  
Sekretariat: Morarevic Dragan  
Rechtsdienst: Sutter Johannes, lic. iur.; Huber Christof, lic. iur.  
Stabsmitarbeiter: Lieberherr Werner  
Zentralstelle für Baugesuche: Ammann Gallus, Morarevic Dragan  
Baubuchhalter: Zweifel Beda  
Buchhaltungsangestellte: Kobelt Hildegund, Stöckli Jacqueline

#### Hochbauamt

Kantonsbaumeister: Hugentobler Otto, dipl. Arch. HTL/SIA  
Kantonale Liegenschaften: Reich Thomas, dipl. Arch. HTL  
Liegenschaftsverwaltung: Rätz Daniel, Niederer Fabienne  
Gebäudeunterhalt: Lanteri Fridolin  
Hauswartungen: Biondi Hansruedi, Bischof Reinhold, Rechsteiner Ernst, Schnyder Heinrich  
Projektleiter Neu-, Um- und Ausbauten: Maag Walter, dipl. Arch. HTL; Steiner Hans, eidg. dipl. Baumeister; Krämer Günter, dipl. Arch. HTL  
Projektleiter/Spitalbauten: Preisig Jakob  
Wohnbausanierung Berggebiet, Wohn- und Eigentumsförderung: Steiner Hans, eidg. dipl. Baumeister  
Baulicher Zivilschutz: Krämer Günter, dipl. Arch. HTL  
Spezialaufgaben, Dokumentation, Archiv: Steiner Heinz  
Sekretariat: Raschle Rita

#### Tiefbauamt

Kantonsingenieur: Meier Bernhard, dipl. Ing. ETH  
Technisches Sekretariat: Furrer Monica  
Strassenbau: Schlatter Rudolf, dipl. Ing. ETH; Rohrer Hanspeter, dipl. Ing. FH; Waldburger Roman, Ing. HTL  
Strassenunterhalt: Bruderer Fritz, dipl. Ing. ETH, Chef Strassenunterhalt, Brückeningenieur; Sonderer Daniel, dipl. Ing. HTL  
Strassenkreisinspektor Bezirk Heiden: Schläpfer Kurt, dipl. Ing. HTL; Strassenkreisinspektor-Stv. Bezirk Heiden: Gmünder Remo; Strassenkreisinspektor Bezirk Herisau: Kast Walter, dipl. Ing. HTL; Strassenkreisinspektor-Stv. Bezirk Herisau: Waldburger Martin; Angehrn Andreas, Disponent; Hänsenberger Ernst, Werkstattchef Herisau  
Wasserbau und Wasserbaupolizei: Graf Jakob, Ing. HTL, Abteilungsleiter; Eugster Martin, dipl. Ing. ETH  
Landerwerb: Zellweger Peter  
Strassenbaupolizei: Huber Peter  
Zeichnungsbüro, Archiv: Allenspach Stefan  
Sekretariat: Vogler Judith, Hug Marlise  
Fachstelle für Vermessung: Meier Bernhard, dipl. Ing. ETH; Furrer Monica  
Planungsamt: Vorsteher: Strittmatter Pierre, dipl. Arch. ETH, Raumplaner BSP  
Stellvertreter Vorsteher: Müller Alex, lic. iur.  
Kreisplaner Hinterland: Meier Heinz, Raumplaner NDS/HTL; Kreisplaner Mittelland: Weber Heinz, Geograph; Kreisplaner Vorderland: Meier Armin, Siedlungsplaner HTL  
Fachstelle für Natur- und Landschaftsschutz: Scholl Andreas, Ing. HTL, Landwirtschaft; Brunner Andreas, dipl. Forsting. ETH  
Fachstelle für Fuss- und Wanderwege: Meier Heinz, Raumplaner NDS/HTL

## **Umweltschutz- und Energiedirektion**

Umweltschutz- und Energiedirektor: Reg. Brunschweiler Jakob  
Direktionssekretär/Chef Rechtsdienst: Ludwig Philipp, lic. iur.  
Sekretariat: Morarevic Dragan  
Rechtsdienst: Sutter Johannes, lic. iur.; Huber Christof, lic. iur.;  
Stabsmitarbeiter: Lieberherr Werner  
Buchhalter: Zweifel Beda  
Buchhaltungsangestellte: Kobelt Hildegund, Stöckli Jacqueline

### **Amt für Umweltschutz**

Vorsteher: Bruderer Hans, dipl. Ing. ETH  
Gewässerschutz/Stoffe: Diethelm Karlheinz, Dr. sc. nat. ETH, Geologe;  
Vorsteher: Beutler Ruth, Dr. sc. nat. ETH, Glogger René, Chem. HTL, Kürsteiner Mathias, Kürsteiner Walter, Textiltechn. TS, Lutz Paul-Otto, dipl. Geologe, Schiess Willi  
Luftreinhaltung/Bodenschutz: Zürcher Fritz, Chem. HTL, Abteilungsleiter; Beier Rolf, Federer Peter, Dr. sc. nat. ETH  
Lärmschutz/Energie: Boltshauser Ralph, Ing. HTL, Abteilungsleiter; Spälti Hansueli, Ing. HTL; Sekretariat: Beier-Neff Ruth

## **Direktion für Landwirtschaft und Forstwesen**

Landwirtschaftsdirektor: Regierungsrat Diem Hans  
Direktionssekretär: Berger Daniel, dipl. Ing. agr. HTL  
Bereich Bildung und Beratung: Vuilleumier Marc, dipl. Ing. agr. ETH; Bossart Rosmarie, Sekretärin  
Bereich Kreditkasse und Strukturhilfen: Berger Daniel, dipl. Ing. agr. HTL; Raschle Peter, Kreditsachbearbeiter  
Bereich Tierzucht und Direktzahlungen: Hohl Rudolf, dipl. Ing. agr. HTL; Fässler Marianne, Sekretärin  
Ackerbauanstalt: Hohl Rudolf, dipl. Ing. agr. HTL  
Zentralstelle für Pflanzenschutz: Kölla Christine, dipl. Ing. agr. ETH; Niederer Kurt  
Veterinäramt: Fritsche Albert, Dr. med. vet.; Lieberherr Lisbeth, Sekretärin; Stellvertreter: Wunderli Fritz, Dr. med. vet.  
Landwirtschaftlicher Inspektionsdienst: Gantenbein Robert  
Oberförster: Ettlinger Peter, Dr., dipl. Forsting. ETH  
Forstingenieur: Sommerhalder Robert, Dr., dipl. Forsting. ETH;  
Förster: Künzler Hans; Sekretärin: Hager Jeannette

## **Justizdirektion**

Justizdirektor: Regierungsrat Niederer Werner  
Direktionssekretär: Bannwart Ralph, Dr. iur.; Adjunkt: Baumann Willi; Sekretariat: Tobler Susanna  
Kantonaler Datenschutzbeauftragter: Glaus Urs, lic. iur., Rechtsanwalt, St.Gallen (im Nebenamt)  
Ombudsstelle gegen Rassismus und Fremdenfeindlichkeit: Bötschi Christian, lic. iur.  
Staatsanwalt: Bötschi Christian, lic. iur.; Stellvertreter: Baumann Willi; Sekretariat: Tobler Susanna  
Verhörrichter: Bürgi Thomas, Dr. iur., Werlen Bruno, Dr. iur.; Stellvertreter: Reinhardt Rolf; a.o. Verhörrichterin: Joos-Baumberger Annette, lic. iur.  
Verhöramtsaktariat: Nef-Mühlebach Barbara, Zuberbühler Sonja  
Sekretariat der Schlichtungsstelle: Sekretär: Graf Heiner, lic. iur.; Stellvertretung: Bannwart Ralph, Dr. iur.; Bötschi Christian, lic. iur.  
Jugendanwalt: Graf Heiner, lic. iur.; Stellvertretung: Verhörramt  
Obergerichtsschreiber: Rohner Willi, Dr. iur.; Sekretär: Rechsteiner Matthias  
Verwaltungsgerichtsschreiber/-in: Bienz Toni, lic. iur., Brunner Edith, lic. iur.; Sekretariat: Hody-Seiler Silke, Rohrer Elisabeth

Kantons- und Jugendgerichtskanzlei: Geschäftsleiterin: Schittli Barbara, lic. iur.

Gerichtsschreiber/-in: Müller Jürg, lic. iur., Raess-Eichenberger Susanne, Dr. iur., Widmer Barbara, Fürsprecherin, Epprecht Monika, lic. iur.

Sekretariat: Ernst Doris, Steiner Yvonne, Schefer-Frick Erika, Schläpfer Cornelia  
Justiz- und Polizeibuchhaltung, Gerichtskasse: Lutz Markus

Gerichtsweibel: Kobelt Willi, Steingruber Hansruedi  
Direktor Strafanstalt Gmünden: Ullmann Kurt  
Adjunkt: Knobel Mathias; Sozialarbeiterin: Künzler Lisa; Werkmeister: Gloor Rolf

## **Sicherheitsdirektion**

Sicherheitsdirektor: Regierungsrat Diem Hans  
Direktionssekretär: Bannwart Ralph, Dr. iur.  
Verwaltungspolizei: Chef: Hafner Peter, Stellvertreter: Maggio Claudio  
Sekretariat Verwaltungspolizei: Graf Cornelia  
Strassenverkehrsamt: Mohn Hanspeter (Chef); Administration: Lieberherr Erika, Moesch Frieda, Schefer Werner, Romor Verena  
Motorfahrzeugexperten: Nef Alfred, Chefexperte, Aerni René, Künzler Ueli, Lutz Ruedi, Meier Kurt, Signer Markus  
Amt für Ausländerfragen: Diem Roland (Chef), Halter Vreni, Hoflacher Friedrich, Popoff Roswitta, Rütsche Claudia

## **Kantonspolizei**

Kommando: Hptm Ritter Hansjörg, Kommandant  
Hptm Cavelti Reto, lic. iur., Chef Kriminalpolizei, Stv. Kommandant  
Oblt Gabathuler Adrian, Chef Kommandodienste  
Lt Lutz Kurt, Chef Verkehrs- und Bereitschaftspolizei  
Lt Thörig Hans, Chef Regional- und Sicherheitspolizei  
Adj Moesch Willi, Chef Stabsdienste

## **Polizeifunktionäre:**

Adj Tanner Richard, Fw Brugger Erwin, Fw Bruderer Peter, Fw Krüsi Hanspeter, Fw Moser Heinz, Fw Nef Max, Fw Peter Willi, Fw Sacher Hanspeter  
Wm Bohlhalter Stefan, Wm Cantieni Erwin, Wm Dörig Andreas, Wm Eugster Rolf, Wm Eugster Werner, Wm Frei Peter, Wm Hänsenberger Moritz, Wm Heierle Hans, Wm Helg Urs, Wm Knöpfel Werner, Wm Landsiedler Bernhard, Wm Meier Gallus, Wm Mohr Daniela, Wm Müller Hans-Peter, Wm Müller Urban, Wm Preisig Fredy, Wm Sonderegger Anton, Wm Sprenger Beat, Wm Stark Werner, Wm Steingruber Erich, Wm Tanner Jakob, Wm Wengi Otto, Wm Zuberbühler Erwin  
Kpl Alder Hans, Kpl Freuler Kaspar, Kpl Keel Markus, Kpl Marciello Renato, Kpl Rusch Karl, Kpl Schwarz Daniel, Kpl Wyssen Norbert  
Gfr Altherr Rolf, Gfr Büchler Karl, Gfr Haltiner-Gantenbein Rosmarie, Gfr Leisbach Reto, Gfr Rüsch Dorothee, Gfr Wehrli Marcel, Gfr Wismar Christoph, Gfr Zellweger Ernst  
Pm Aggeler Glen, Pm Bruderer Roger, Pm Frischknecht Ueli, Pm Künzle Oliver, Pm Langenauer Urs, Pm Lengwiler Roger, Pb Nägeli Claudia, Pm Pachler Roman, Pb Schärli Barbara, Pm Schürch Oliver, Pm Schwarz Dominic, Pm Signer Michael, Pm Stutz Roger, Pm Walter Sascha, Pa Ammann Sibylle, Pa Fuchs Stefan, Pa Weber Patrick  
Kommando-Sekretariat: VA Studer Margrit  
Sekretariat Stabsdienste: VA Laszlo Ilona  
Sekretärinnen Polizeiposten, Kripo, VEPO, KNZ: VA Eberle Beatrice, VA Eggmann Christina, VA Fischbacher-Knöpfel Claudia, VA Pfister Yvonne, VA Schläpfer Christine, VA Schmid Esther

Sachbearbeiterin Asylwesen: VA Tobler Margrit  
Gefangenewart: VA Graf Christian  
Jagdverwaltung: Adj Moesch Willi, Jagdverwalter; Kellenberger Rolf, Wildhüter; Laszlo Ilona, Aktuarin Jagdkommission  
Fischereiaufseher: Maggio Claudio, Trogen  
Eichmeister: Kriemler Werner, Waldstatt

### Amt für Militär und Bevölkerungsschutz

Kreiskommandant: Sixer Hans  
Stellvertreter Amtsleiter/Personal- und Rechnungswesen/Wehrpflichtersatz: Lehmann Peter  
Sekretäre: Menet Ernst, Huber Paul  
Bevölkerungsschutz: Ausbildungschef a i: Schmidt Georg  
Verantwortlicher für die Vorbereitung der Gesamtverteidigung: Sixer Hans  
Koordinationsstelle für ausserordentliche Lagen: Eugster Hansjakob

### Volkswirtschaftsdirektion

Volkswirtschaftsdirektor: Landammann Altherr Hans, Dr. iur.  
Direktionssekretär: Stoffel Armin, Dr. oec.  
Handelsregisteramt: Kobler Daniel, lic. iur., Vorsteher; Schmid René, Stellvertreter  
Arbeitsinspektorat: Rutsch Markus, Vorsteher; Sachbearbeiterinnen: Gloor-Frischknecht Marlis, Stienen Ruth  
Arbeitslosenversicherungskasse/Arbeitsamt: Hafner Walter, Vorsteher; Stucki Edith, Stellvertreterin; Mitarbeiter/-in: Stienen Ruth, Heim Roger  
Regionales Arbeitsvermittlungszentrum: Näf Peter, Vorsteher, Nater Roger, Stäbler Michael, Pompadur Marilena, vakant

### Direktion des Innern

Vorsteher der Direktion des Innern: Regierungsrat Niederer Werner  
Direktionssekretär: Wüst Thomas, lic. iur.  
Zivilstands- und Bürgerrechtsdienst: Thoma Lars, Vorsteher  
Sekretärin: Kempf Ursula  
Ausgleichskasse: Kassenleiterin: Zimmermann Beatrix  
Stellvertreter: Staub Hansruedi  
Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter: Arnet Sabine, Fässler Cécile, Frei Ruth, Frischknecht Trudi, Habersaat Michael, Kampouris Kostitsa, Kern Annalise, Koller Silvia, Regli Käthi, Schmid Nadia, Solenthaler Rosita, Theml Marianne, Ullmann Hans, Wagner Monika  
IV-Stelle: Leiter: Frischknecht Heinz  
Stellvertreter: Hauser Bruno  
Mitarbeiterinnen/Mitarbeiter: Arnold Norbert, Biasotto Daniela, Hanselmann Christina, Landolt Roland, Schläpfer Nicole, Steingruber Claudia  
Inspektor für das Grundbuchwesen: Meier Kurt, Heiden  
Betreuungsdienst: Leiter: Eugster Max  
Sekretariat: Schmidt Petra  
Zentren-Mitarbeiterinnen/-Mitarbeiter:  
Zumstein Beatus, Zentrenleiter «Alpenblick», Wienacht  
Karakus Mehmet, Netter Witold, Bärlocher Bernhard

### Gesundheitsdirektion

Gesundheitsdirektorin: Reg.rätin Scherrer-Baumann Alice  
Direktionssekretär: Arnold Rolf, Betriebsökonom HWV  
Adjunkt: Breitenmoser Christian  
Heilmittelkontrolleur Guerra Peter  
Sekretärin: Heim Elisabeth  
Heimaufsicht: Keller Hansruedi  
Lebensmittelkontrolle, Kantonschemiker: Biedermann Roger, Dr. sc. techn.  
Lebensmittelinspektor: Moosberger Hans-René  
Lebensmittelkontrolleurin: Zürcher Heidi

### Spitalverbund AR

Vorsitzender Geschäftsleitung: Abderhalden Eduard  
Assistent Geschäftsleitung: Baumann Marie-Claire  
Leiterin Personaldienst: Lüchinger Annalise  
Leiter Hotellerie/Infrastruktur: Kunz Stephan  
Leiter Finanzen/Patienten: Rissi Martin  
Leiter Betriebsbuchhaltung: Schäfer Friedrich  
Leitung Patientenadministration: vakant

### Kantonales Spital Herisau

Medizinische Abteilung: Chefarzt: Schmidli Markus, Dr. med.  
Leitender Arzt: Staub Peter, Dr. med.  
Oberarzt: King Andreas, Dr. med.  
Chirurgische Abteilung: Chefarzt: Schibli Marcel, Dr. med.  
Leitender Arzt: Schawalder Kuno, Dr. med.  
Oberärztin: Brunner Manuela, Dr. med.  
Gynäkologie/Geburtshilfe: Chefarzt: Ehrsam Andreas, Dr. med.  
Leitender Arzt/Belegarzt: Nauer Christof, Dr. med.  
Anästhesie: Leitender Arzt: Michel Christoph, Dr. med.  
Leitende Ärztin: Brücker Barbara, Dr. med.  
Leitung Pflegedienst: Frei Margrit

### Kantonales Spital Heiden

Medizinische Abteilung: Chefarzt: Kehl Othmar, Dr. med.  
Leitender Arzt: Waldburger Renato, Dr. med.  
Chirurgische Abteilung: Chefarzt: Baudenbacher Rudolf, Dr. med.  
Leitender Arzt: Kaminski Michael, Dr. med.  
Oberarzt: Del Monte Giuseppe, Dr. med.  
Gynäkologie/Geburtshilfe: Chefarzt: Seiler Harold, Dr. med.  
Oberärztin: Nowak Gabriele, Dr. med.  
Anästhesie: Leitender Arzt: Schmid Matthias, Dr. med.  
Oberarzt: Beer Robert, Dr. med.  
Leitung Pflegedienst: Hörler Marlis

### Kantonale Psychiatrische Klinik Herisau

Chefarzt: Kägi Bruno, Dr. med.  
Oberarzt Sozialpsychiatrischer Dienst: Gumprecht Hans-Gerd, Dr. med.  
Oberärzte/Oberärztin: Kemmerling Klaus, Dr. med.; Kühn Bianca-Maria, Dr. med.  
Leitung Pflegedienst: Röthlisberger Rolf, Bösch Christian, Bereichsleiter Pflege; Jauch Käthi, Leitung Wohnheim  
**Beratungsstelle für Suchtfragen**  
Leiter: Marti Paul; Suchtberaterin: Eichmann Lilo  
**Kantonsarzt:** Taverna Erhard, Dr. med.  
Bezirksärzte: Hinterland: Winiger Urs, Dr. med., Waldstatt  
Mittelland: Schiltknecht Martin, Dr. med., Speicher  
Vorderland: Kaufmann Teddy, Dr. med., Rehetobel